

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

17 novembre 2010

**PROPOSITION DE LOI**  
**modifiant l'article 85 du Code pénal**

(déposée par  
Mme Nathalie Muylle et consorts)

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

17 november 2010

**WETSVOORSTEL**  
**tot wijziging van artikel 85 van het**  
**Strafwetboek**

(ingedien door  
mevrouw Nathalie Muylle c.s.)

**RÉSUMÉ**

*La présente proposition de loi vise à apporter des précisions concernant l'application de circonstances atténuantes en cas de peines de travail et la distinction entre peine de police et peine correctionnelle.*

**SAMENVATTING**

*Dit wetsvoorstel beoogt het verbeteren van een onduidelijkheid met betrekking tot het toepassen van verzachtende omstandigheden bij werkstraffen, en het onderscheid tussen een politiestraf en een correctionele straf.*

0649

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Démocratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales — Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
LDD	:	Lijst Dedecker
PP	:	Parti Populaire
<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		
DOC 53.0000/000:	Document parlementaire de la 53 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53.0000/000: Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN: Plenum
COM:	Réunion de commission	COM: Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)
<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>		
<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>		

Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 <a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a> e-mail: <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a>	Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 <a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a> e-mail: <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a>
--	---

## DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend, moyennant certaines adaptations, le texte de la proposition DOC 52 544/001.

La loi du 17 avril 2002 a ajouté une nouvelle peine principale au Code pénal, à savoir la peine de travail (section *Vbis* du chapitre II, livre premier, du Code pénal).

En fonction de sa durée, la peine de travail est, par nature, ou bien une peine de police (45 heures ou moins), ou bien une peine correctionnelle (plus de 45 heures). Dans de nombreux domaines du droit pénal, la distinction est importante.

Ainsi, la nature distincte des peines et les relations entre les peines sont déterminantes pour l'application des circonstances atténuantes, prévue aux articles 79 et suivants du Code pénal.

À la suite de la modification apportée par la loi du 17 avril 2002, une erreur s'est glissée dans l'article 85.

C'est ainsi que cet article modifié prévoit que s'il existe des circonstances atténuantes, les peines d'emprisonnement, les peines de travail et les peines d'amende pourront respectivement être réduites au-dessous de huit jours, de quarante-cinq heures et de vingt-six euros, sans qu'elles puissent être inférieures aux peines de police.

Aux termes de l'article 37ter, § 2, du Code pénal, une peine de travail de quarante-cinq heures constitue une peine de police.

Il ne fait aucun doute que cette durée doit être de 46 heures. On peut se référer, à cet égard, à une certaine doctrine: M. Rozie, "De werkstraf als nieuwe hoofdstraf" in A. De Nauw (éd.), *Strafrecht van nu en straks*, 2003, 166.

Il y a donc lieu d'apporter une correction.

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel neemt, in aangepaste vorm, de tekst over van wetsvoorstel DOC 52 544/001.

De wet van 17 april 2002 voegde een nieuwe hoofdstraf toe aan het Strafwetboek, namelijk de werkstraf (afdeling *Vbis* van hoofdstuk II, boek I, Strafwetboek).

Afhankelijk van de duur is de werkstraf van aard ofwel een politiestraf (45 uren of minder) ofwel een correctionele straf (meer dan 45 uren). Het onderscheid is op heel wat domeinen van het strafrecht belangrijk.

Zo is de onderscheiden aard van de straffen en de onderlinge verhouding tussen de straffen van belang voor de toepassing van de verzachtende omstandigheden, wat geregeld wordt in de artikelen 79 e.v. van het Strafwetboek.

In artikel 85 is tengevolge van de wijziging door de wet van 17 april 2002 een fout geslopen.

Zo bepaalt dit gewijzigde artikel dat in geval er verzachtende omstandigheden aanwezig zijn, de gevangenisstraffen, de werkstraffen en de geldboeten onderscheidenlijk verminderd kunnen worden tot beneden acht dagen, vijfenveertig uren en zesentwintig euro, zonder dat zij lager mogen zijn dan politiestaffen.

Gelet op artikel 37ter, § 2, van het Strafwetboek is een werkstraf van vijfenveertig uren een politiestraf.

Dit bedrag moet ongetwijfeld 46 uren zijn. Er kan terzake verwezen worden naar bepaalde rechtsleer: M. Rozie, "De werkstraf als nieuwe hoofdstraf" in A. De Nauw (ed.), *Strafrecht van nu en straks*, 2003, 166.

Er dient aldus een correctie te gebeuren.

Nathalie MUYLLE (CD&V)  
Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)  
Stefaan DE CLERCQ (CD&V)  
Raf TERWINGEN (CD&V)  
Liesbeth VAN DER AUWERA (CD&V)

**PROPOSITION DE LOI****Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2**

À l'article 85, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code pénal, le mot "quarante-cinq" est remplacé par le mot "quarante-six".

20 août 2010

**WETSVOORSTEL****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2**

In artikel 85, eerste lid, van het Strafwetboek wordt het woord "vijfenveertig" vervangen door het woord "zesenveertig".

20 augustus 2010

Nathalie MUYLLE (CD&V)  
Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)  
Stefaan DE CLERCQ (CD&V)  
Raf TERWINGEN (CD&V)  
Liesbeth VAN DER AUWERA (CD&V)